



MANUEL TECHNIQUE

SUPER RECORD WIRELESS

COUPLAGE BLUETOOTH AVEC LES COMPOSANTS

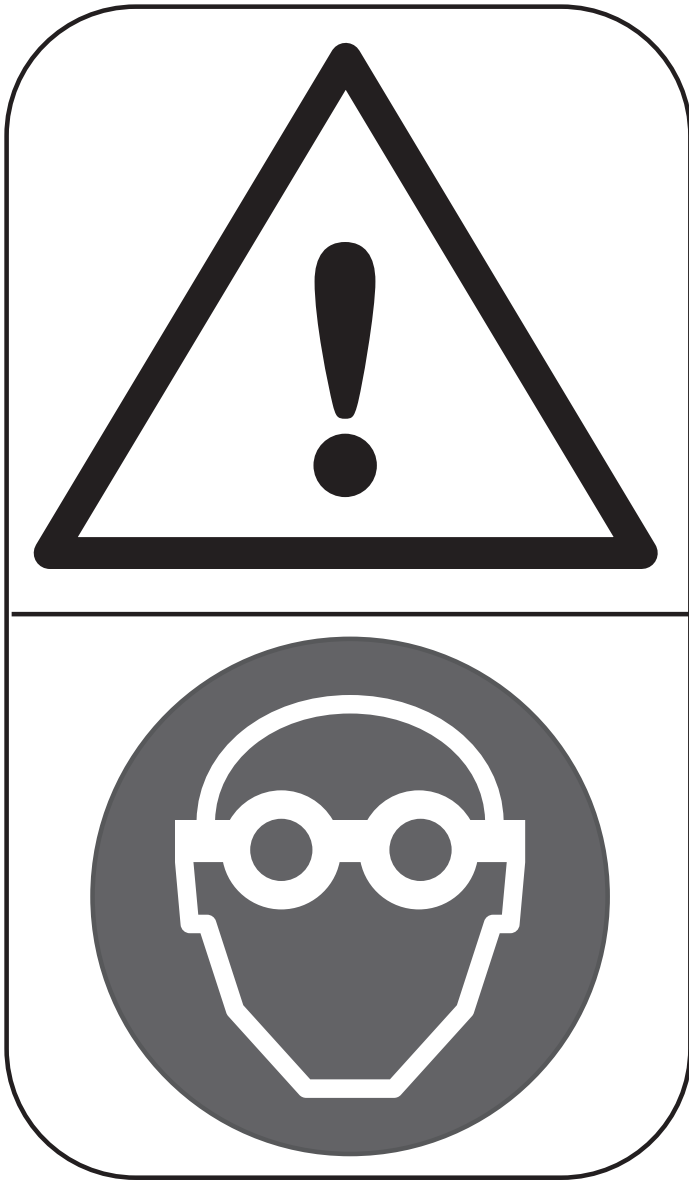
INSTALLATION

RÉGLAGES

DIAGNOSTIC

ATTENTION !

TOUJOURS porter des gants et lunettes de protection lors des interventions sur le vélo.






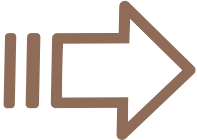




LE PRÉSENT MANUEL TECHNIQUE EST DESTINÉ À L'UTILISATION DE LA PART DES MÉCANICIENS PROFESSIONNELS.

Les personnes qui ne sont pas professionnellement qualifiée pour l'assemblage des vélos ne doivent pas tenter d'installer et d'intervenir sur les composants, sous risque d'effectuer des opérations incorrectes qui pourraient causer un dysfonctionnement des composants et provoquer des accidents, des blessures voire la mort.

Le produit effectif peut différer de l'illustration, car ces instructions sont finalisées de manière spécifique pour expliquer les procédures d'utilisation du composant.

COUPLAGE BLUETOOTH AVEC LES COMPOSANTS

1 - LÉGENDE

VOYANT SUR LES POIGNÉES ERGOPOWER		VOYANT SUR LE DÉRAILLEUR ARRIÈRE ET LE DÉRAILLEUR AVANT	
PRESSION CONTINUE		PRESSION RAPIDE	
CLIGNOTEMENT RAPIDE		CLIGNOTEMENT LENT	
VOYANT FIXE		VOYANT ÉTEINT	
LIMITE DE TEMPS / TEMPS D'ACTIONNEMENT	X s		

2 – INITIALISATION

2.1 – OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Retirer les composants des boîtes et les placer les uns près des autres.



IMPORTANT !

Le dérailleur arrière et le dérailleur avant sont livrés sans batterie insérée. Les batteries sont vendues dans un emballage à part.

L'introduction des batteries doit être effectuée en suivant la séquence indiquée à la page 5.

Les poignées Ergopower sont livrées avec les batteries déjà insérées.



2.2 – RECHARGE DES BATTERIES DU DÉRAILLEUR AVANT ET DU DÉRAILLEUR ARRIÈRE

IMPORTANT ! Avant la première utilisation, charger complètement la batterie rechargeable jusqu'à ce que tous les voyants s'éteignent (Fig. 1 / Fig. 2).

• Utiliser uniquement des chargeurs de batterie 5 V, 2 A certifiés conformes à la norme CEI 62368-1.

• Le temps nécessaire pour recharger complètement la batterie est d'environ 1 heure.



Fig.1



Fig.2



3 – COUPLAGE BLUETOOTH AVEC LES COMPOSANTS

IMPORTANT!

Pendant la procédure de couplage Bluetooth avec les composants, veillez à les maintenir actifs en déplaçant et en actionnant les leviers des poignées.

3.1 – ALLUMAGE DES POIGNÉES ERGOWPOWER

• Le bouton d'allumage des poignées Ergopower se trouve à l'intérieur d'un trou du corps de poignée (protégé par le cache-support) et il faut donc utiliser un élément à pointe plate d'un diamètre de 3-4 mm (Fig. 3) pour allumer la poignée.

• Activer les poignées : Le voyant BLEU clignote rapidement pendant 90 s durant la recherche.

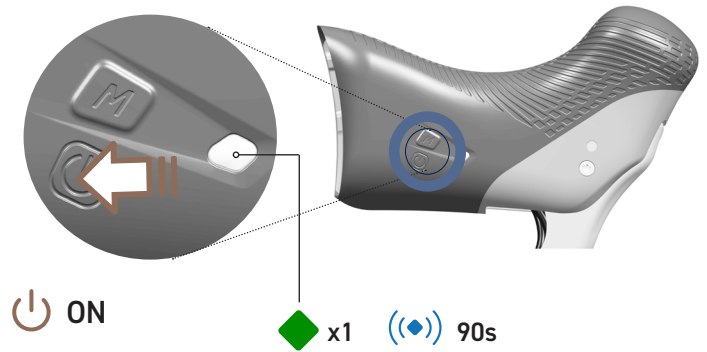


Fig.3

3.2 – INSERTION DE LA BATTERIE ET ALLUMAGE DU DÉRAILLEUR AVANT

• N'utiliser que la batterie Campagnolo conçue pour ce composant, dont la référence est PU23-SR12FD.

• Introduire la languette inférieure de la batterie dans le dérailleur avant et fermer le levier de blocage : le voyant BLEU clignote rapidement pendant 90 s durant la recherche (Fig. 4).



Fig.4

3.3 – INSERTION DE LA BATTERIE ET ALLUMAGE DU DÉRAILLEUR ARRIÈRE

• N'utiliser que la batterie Campagnolo conçue pour ce composant, dont la référence est PU23-SR12RD.

• Introduire la batterie dans le dérailleur arrière en la faisant coulisser du bas vers le haut et bloquer la batterie en faisant coulisser le bouton de blocage jusqu'à ce qu'il soit en contact avec l'axe (Fig. 5) : le voyant BLEU restera allumé fixe pendant 45 s durant la recherche.

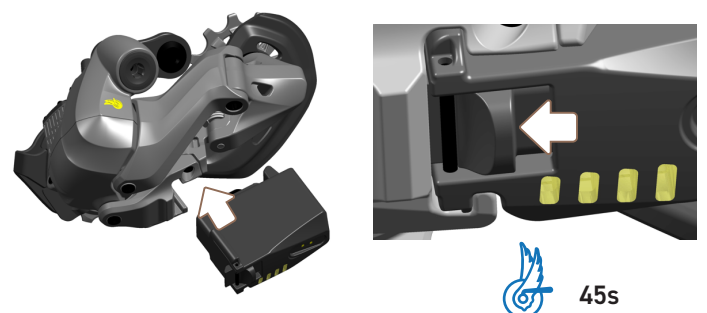


Fig.5

3.4 - COMPORTEMENT DES VOYANTS PENDANT LA TENTATIVE DE COUPLAGE BLUETOOTH DES COMPOSANTS



Le voyant reste allumé fixe pendant **45 s** dans tous les cas, que les 3 autres composants soient couplés ou qu'un ou plusieurs composants ne soient pas couplés.



Le voyant continue à clignoter rapidement jusqu'à ce que le **dérailleur avant soit couplé au dérailleur arrière** : au bout de **90 s**, s'il n'est pas couplé, le voyant s'éteint.



Le voyant continue à clignoter rapidement jusqu'à ce que la **poignée soit couplée au dérailleur arrière** : au bout de **90 s** de clignotement, si elle n'est pas couplée, le voyant s'éteint.

Si **TOUS LES COMPOSANTS** se sont couplés, les voyants se comportent de la façon suivante :



Le voyant du dérailleur arrière clignote lentement.



Le voyant du dérailleur avant clignote lentement.



Les voyants des poignées sont éteints et s'allument uniquement lorsqu'un levier est actionné ou lorsqu'on appuie sur la touche MODE.

3.5 - EFFACEMENT DE LA MÉMOIRE DU DÉRAILLEUR ARRIÈRE

IMPORTANT ! Le composant doit être allumé.

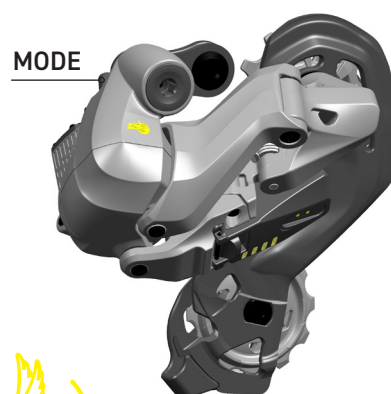
- Maintenir la touche MODE du dérailleur arrière enfoncée (minimum 10 secondes). Au bout de 5 secondes, le voyant clignote une fois en rose.



- Continuer à tenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le voyant s'allume alternativement pendant 2 s, avec la séquence de couleurs suivantes à partir du bleu, pendant 45 s.



- Quand le voyant BLEU est allumé, appuyer rapidement sur la touche MODE et la séquence de couleurs suivantes se produira.



- Débrancher la batterie pour confirmer l'effacement effectif de la mémoire du dérailleur arrière.



3.6 - EFFACEMENT DE LA MÉMOIRE DU DÉRAILLEUR AVANT

IMPORTANT ! Le composant doit être allumé.

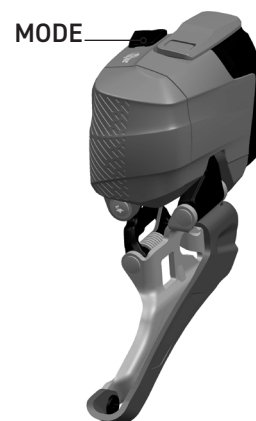
- Maintenir la touche MODE du dérailleur avant enfoncée (minimum 10 secondes). Au bout de 5 secondes, le voyant clignote une fois en rose.



- Continuer à tenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le voyant s'allume alternativement pendant 2 s, avec la séquence de couleurs suivantes à partir du bleu, pendant 45 s.



- Quand le voyant BLEU est allumé, appuyer rapidement sur la touche MODE et la séquence de couleurs suivantes se produira.



3.7 - EFFACEMENT DE LA MÉMOIRE DES POIGNÉES ERGOPOWER

IMPORTANT ! Le composant doit être allumé.

- Maintenir la touche MODE de la poignée Ergopower concernée enfoncée (minimum 10 secondes). Au bout de 5 secondes, le voyant clignote une fois en rose.

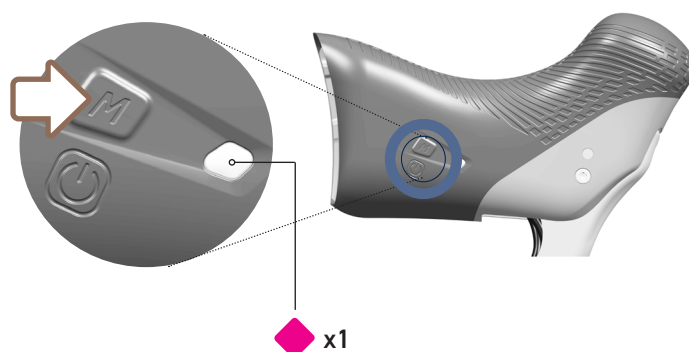
- Ensuite, le voyant s'allume alternativement pendant 2 s, avec la séquence suivante de couleurs à partir du bleu, pendant 30 s.



- Quand le voyant bleu est allumé :

- si le firmware des poignées est inférieur à 0.0.44, appuyer rapidement sur la touche MODE

- si le firmware des poignées est égal ou supérieur à 0.0.44, appuyer rapidement sur la touche d'allumage et la séquence de couleurs suivantes se produira.



Maintenant, il est possible de remettre la batterie dans le dérailleur arrière et de tenter à nouveau la connexion avec les autres composants.

IMPORTANT ! S'assurer que les composants ne sont pas en veille.

3.8 - AUCUN COMPOSANT COUPLÉ AU DÉRAILLEUR ARRIÈRE

Si aucun composant n'est couplé au dérailleur arrière, les voyants se comportent comme suit :



Le voyant du dérailleur arrière clignote rapidement (en jaune).

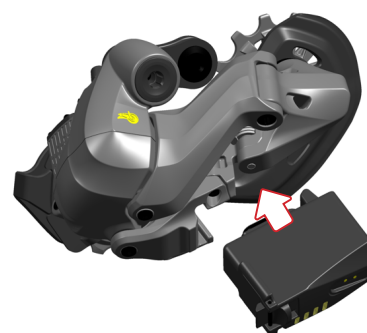
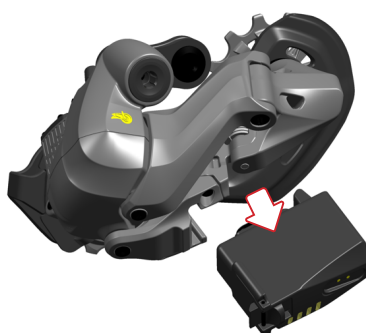


Le voyant du dérailleur avant clignote rapidement (en bleu).



Les voyants des poignées clignotent rapidement (en bleu) pour indiquer l'absence de couplage.

Dans ce cas, il suffit de démonter la batterie du dérailleur arrière et de la réinstaller : le dérailleur arrière retente la connexion avec tous les composants.



INSTALLATION

1 – POIGNÉES ERGOPOWER

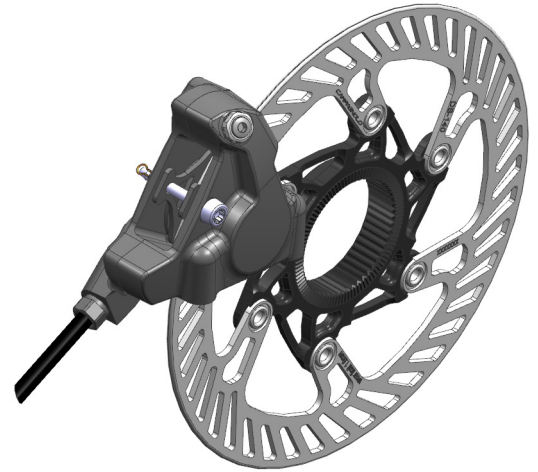
Installer les poignées sur le guidon en suivant la procédure d'installation indiquée dans le manuel technique « Poignées Ergopower 12s/13s ».

- Les poignées doivent être orientées correctement pour ne pas diminuer l'aérodynamisme du vélo
- Fixer la poignée au guidon, en serrant la vis à **8 Nm (71 in.lbs)**, à l'aide d'une clé Torx T25.



2 – SYSTÈME HYDRAULIQUE

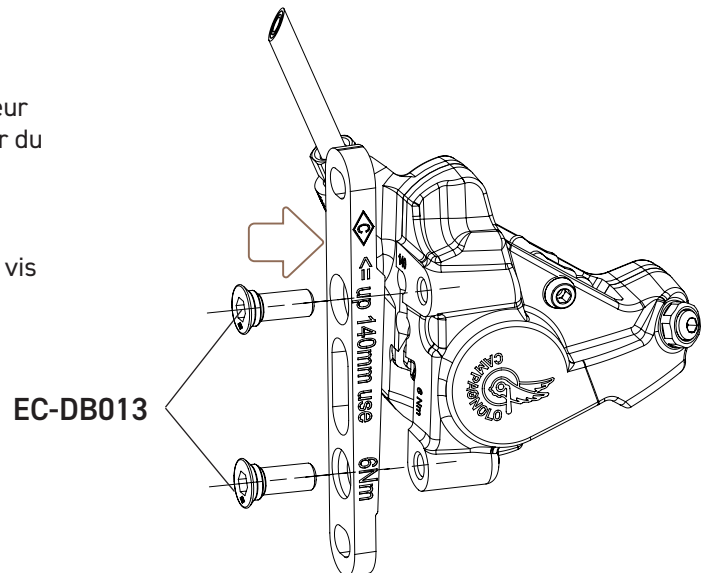
Installer les étriers de frein et effectuer le raccordement hydraulique aux poignées en suivant la procédure d'installation indiquée dans le manuel technique « Système hydraulique frein à disque 11s-12s-13s ».



IMPORTANT !

Certaines marques fournissent avec le cadre leur propre adaptateur pour l'étrier avant. Cet adaptateur est fabriqué par le constructeur du cadre.

Contrairement à l'étrier avant standard de 160, il est nécessaire d'utiliser l'étrier de 140 monté sur l'adaptateur Campagnolo. Pour raccorder l'adaptateur avec l'étrier de 140, il faut utiliser les vis de fixation **CAMPAGNOLO EC-DB013**.



3 – CUVETTES

Installer les cuvettes PRO-TECH en suivant les indications fournies dans le manuel technique « Cuvettes Pro-Tech / Ultra torque / Power Torque ».



4 – PÉDALIER

Installer le pédalier comme décrit dans le manuel technique
« Pédalier Ultra Torque 12s ».



5 – DÉRAILLEUR AVANT

Installer le dérailleur avant comme décrit dans le manuel technique
« Dérailleur avant 12s – groupes mécaniques ».



6 – DÉRAILLEUR ARRIÈRE

Installer le dérailleur arrière en suivant la procédure indiquée dans
le manuel technique « Dérailleur arrière - groupes mécaniques 12s ».



7 - CHAÎNE

Installer la chaîne comme indiqué dans le manuel technique « Chaîne 11s / 12s ».



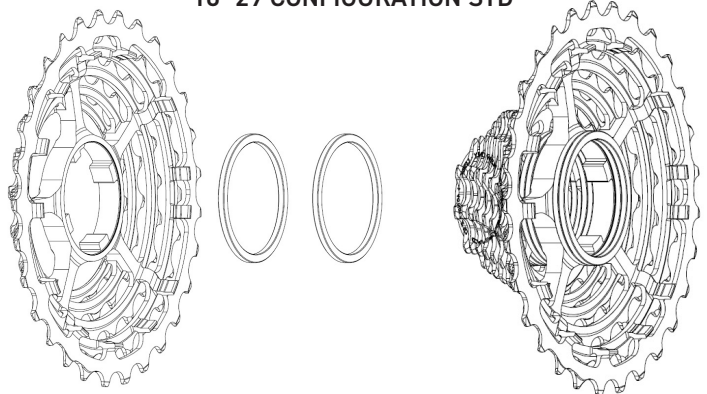
8 - CASSETTE DE PIGNONS

Installer les pignons comme indiqué dans le manuel de l'utilisateur « Cassette de pignons 12s ».

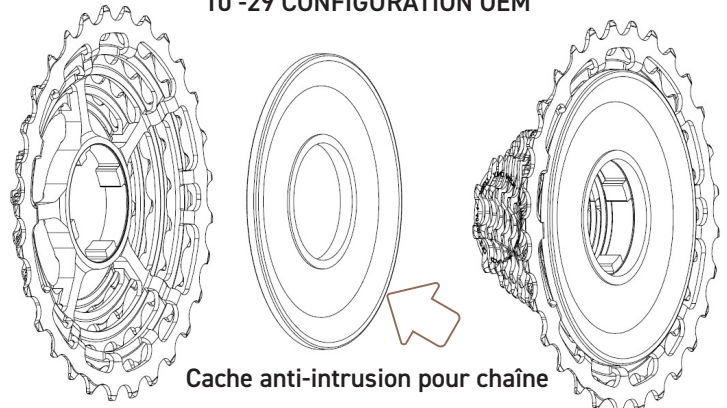


Exclusivement pour la version 10-29 OEM, la configuration prévoir un cache anti-intrusion pour chaîne qui permet d'installer le disque de protection des rayons.
Pour la version AM, la configuration est celle STD avec les dents antichute de la chaîne.

10 -29 CONFIGURATION STD



10 -29 CONFIGURATION OEM



RÉGLAGES

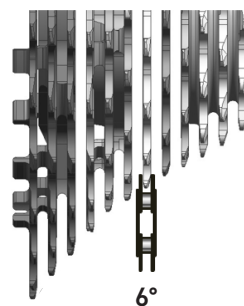
1 - RÉGLAGE DU DÉRAILLEUR ARRIÈRE

IMPORTANT ! Lors du réglage, s'assurer que le dérailleur arrière n'est pas désengagé.

Il est possible de le réengager manuellement ou en actionnant les leviers des poignées Ergopower.

PROBLÈME	DESCRIPTION	SOLUTION
DÉSENGAGEMENT VERS L'EXTÉRIEUR	Le dérailleur arrière ne se déplace pas sur les pignons plus grands.	Descendre sur le petit pignon et continuer à actionner plusieurs fois le dérailleur arrière jusqu'à ce qu'il se réengage. Vérifier ensuite le bon fonctionnement.
DÉSENGAGEMENT VERS L'INTÉRIEUR	Le dérailleur arrière ne se déplace pas sur les pignons plus petits.	Monter sur le grand pignon et continuer à actionner plusieurs fois le dérailleur arrière jusqu'à ce qu'il se réengage. Vérifier ensuite le bon fonctionnement.

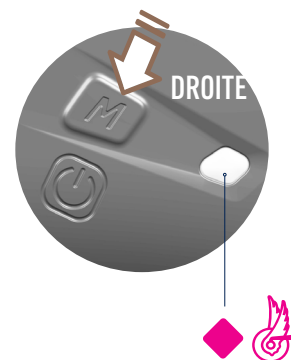
1) Pour effectuer la procédure de réglage, positionner le dérailleur arrière sur le 6^e pignon.



2) Maintenir enfoncé simultanément les touches MODE des poignées Ergopower droite et gauche pendant 5 secondes environ, jusqu'à ce que le voyant ROSE s'allume.

Dans un délai d'une seconde, appuyer sur la touche MODE de la poignée Ergopower droite.

Le voyant du dérailleur arrière restera allumé en ROSE.

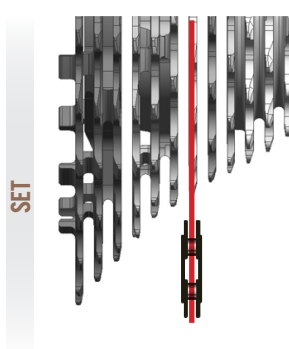


3) Régler la position du dérailleur arrière jusqu'à ce que la chaîne soit alignée sur le pignon.

4) Appuyer rapidement et simultanément sur les touches MODE des poignées Ergopower droite et gauche pour confirmer la position.

Les voyants s'allument en BLEU comme suit :

- Une impulsion sur la poignée
- Clignotement lent sur le dérailleur arrière

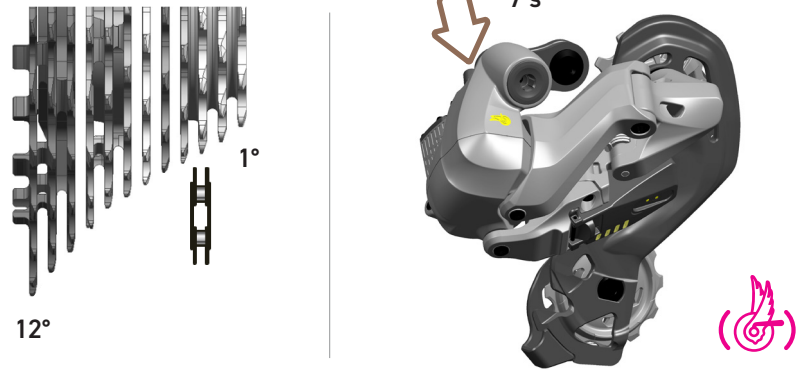


1.1 – RÉGLAGE DU DÉRAILLEUR ARRIÈRE SUR UN PIGNON INDIVIDUEL

1) Positionner le dérailleur arrière sur le pignon à régler.

2) Maintenir enfoncé la touche MODE du dérailleur arrière pendant 7 s environ jusqu'à ce que le voyant ROSE s'allume.
Relâcher la touche.

Le voyant du dérailleur arrière s'allume en ROSE et clignote lentement.



IMPORTANT !

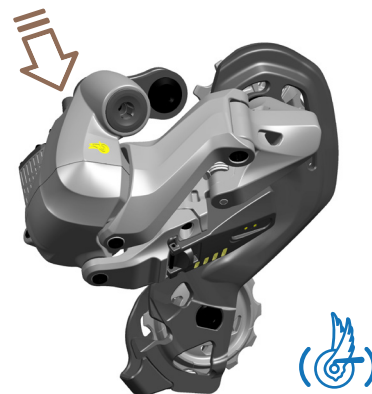
L'opération ci-dessus doit être effectuée si le réglage du dérailleur arrière n'a pas été effectué correctement.

3) Régler la position du dérailleur arrière jusqu'à ce que la chaîne soit alignée sur le pignon.



4) Appuyer sur la touche MODE du dérailleur arrière pour confirmer la position.

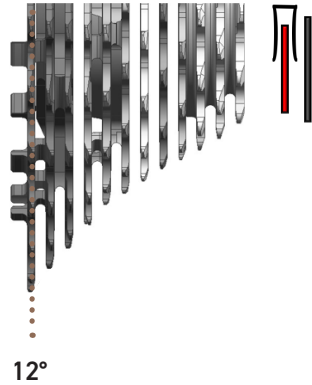
Le voyant s'allume en BLEU et clignote lentement.



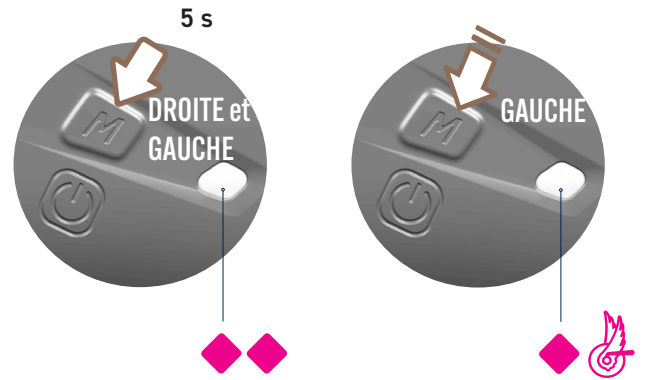
2 – REMISE À ZÉRO DU DÉRAILLEUR AVANT

2.1 – PHASE INTERNE

1) Positionner la chaîne sur le 12^e pignon et sur le petit plateau.



2) Maintenir enfoncé simultanément les touches MODE des poignées Ergopower droite et gauche pendant 5 secondes environ, jusqu'à ce que le voyant ROSE s'allume.



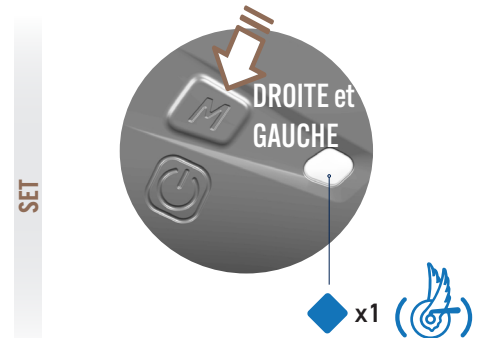
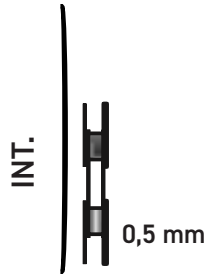
Appuyer, dans un délai d'une seconde, sur la touche MODE de la poignée Ergopower gauche. Le voyant du dérailleur avant restera allumé en ROSE.

3) Positionner la demi-fourchette interne à 0,5 mm de la chaîne.

4) Appuyer rapidement et simultanément sur les touches MODE des poignées Ergopower droite et gauche pour confirmer la position.

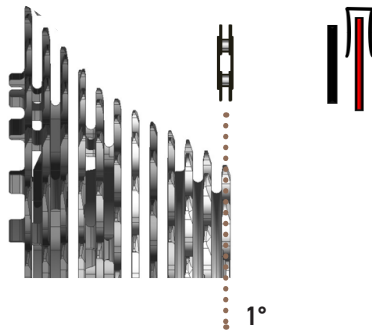
Les voyants s'allument en BLEU comme suit :

- Une impulsion sur la poignée
- Clignotement lent sur le dérailleur avant



2.2 – PHASE EXTERNE (RÉGLAGE)

1) Positionner la chaîne sur le 1^{er} pignon et sur le grand plateau.



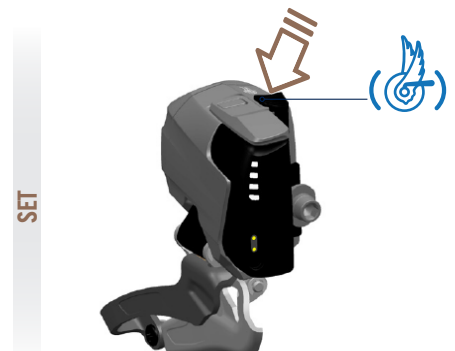
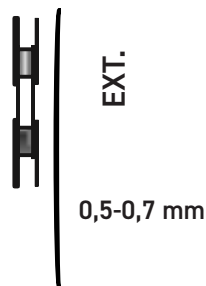
2) Maintenir enfoncé la touche MODE du dérailleur avant pendant 7 s environ jusqu'à ce que le voyant ROSE s'allume. Relâcher la touche.

Le voyant du dérailleur avant s'allume en ROSE et clignote lentement.



3) Positionner la demi-fourchette externe à 0,5-0,7 mm de la chaîne.


4) Appuyer sur la touche MODE du dérailleur avant pour confirmer la position. Le voyant du dérailleur avant s'allume en BLEU et clignote lentement.




DIAGNOSTIC

1 - DIAGNOSTIC

1.1 - INDICATIONS D'ERREUR SUR DÉRAILLEUR ARRIÈRE / DÉRAILLEUR AVANT

COULEUR DU VOYANT	FRÉQUENCE D'ALLUMAGE DU VOYANT	PROBLÈME	SOLUTION
ROUGE	CLIGNOTEMENT UNIQUE (il s'allume en actionnant l'une des deux poignées Ergopower, ou en appuyant sur la touche MODE du composant)	<ul style="list-style-type: none">• Erreur de mouvement à cause de la tension trop basse de la batterie• Blocage mécanique du moteur.	Charger la batterie. Vérifier s'il est possible d'éliminer la cause du blocage mécanique. Retirer et remettre en place la batterie pour éteindre et rallumer le composant.
	RAPIDE (il s'allume en actionnant l'une des deux poignées Ergopower, ou en appuyant sur la touche MODE du composant)	<ul style="list-style-type: none">• Erreur de communication du capteur de position (à l'allumage)• Erreur de positionnement en raison de moteur en court-circuit ou d'une absorption de courant excessive (durant le mouvement)• Erreur de positionnement en raison de moteur avec circuit ouvert (durant le mouvement)	Vérifier s'il est possible d'éliminer la cause du blocage mécanique. Retirer et remettre en place la batterie pour éteindre et rallumer le composant.


1.2 - MISES À JOUR FIRMWARE DES BATTERIES DU DÉRAILLEUR ARRIÈRE / DÉRAILLEUR AVANT



COULEUR DU VOYANT	FRÉQUENCE D'ALLUMAGE DU VOYANT	PROBLÈME	SOLUTION
BLANC	LENT (clignote lentement, sur le dérailleur arrière / dérailleur avant, pendant la mise à jour du firmware de la batterie)	<ul style="list-style-type: none">• Après avoir effectué la mise à jour du firmware du dérailleur arrière / dérailleur avant, le composant détecte qu'une mise à jour du firmware est disponible pour la batterie.	Si la batterie est retirée du composant pendant la mise à jour du firmware, une fois réinstallée la mise à jour recommence automatiquement. Le temps nécessaire est d'environ 1 minute.
			

1.3 - INDICATIONS D'ERREUR SUR LES BATTERIES DU DÉRAILLEUR ARRIÈRE / DÉRAILLEUR AVANT

VOYANT	PROBLÈME	SOLUTION
TOUS LES VOYANTS des batteries CLIGNOTENT	<ul style="list-style-type: none">• Erreur interne des batteries	Essayer de recharger la batterie avec un chargeur de 5 V, 2 A, car un chargeur dont la valeur de sortie est inférieure à 2 A peut donner une indication temporaire d'une erreur interne des batteries. Si les voyants continuent à clignoter, remplacer la batterie.

1.4 - INDICATIONS D'ERREUR SUR LES POIGNÉES ERGOPOWER

COULEUR DU VOYANT	FRÉQUENCE D'ALLUMAGE DU VOYANT	PROBLÈME	SOLUTION
JAUNE	CLIGNOTEMENT UNIQUE (il s'allume en actionnant l'une des deux poignées Ergopower)	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de mouvement à cause de la tension trop basse de la batterie • Blocage mécanique du moteur. 	Charger la batterie. Vérifier s'il est possible d'éliminer la cause du blocage mécanique. Retirer et remettre en place la batterie pour éteindre et rallumer le composant.
			

COULEUR DU VOYANT	FRÉQUENCE D'ALLUMAGE DU VOYANT	PROBLÈME	SOLUTION
ROUGE	CLIGNOTEMENT UNIQUE (il s'allume en actionnant l'une des deux poignées Ergopower)	<ul style="list-style-type: none"> • Tension trop basse de la batterie 	Remplacer la batterie par une batterie chargée.
		REMARQUE : le voyant rouge s'allume également pour confirmer l'extinction de la poignée après avoir maintenu pendant 3 s la touche ON/OFF de la poignée	
	RAPIDE (il s'allume en maintenant les leviers d'actionnement enfoncés)	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de communication du capteur de position (à l'allumage) • Un ou plusieurs leviers sont enfoncés pendant plus de 15 s (quand le système ne détecte plus que le levier est enfoncé, le voyant s'éteint) 	<p>Éteindre et rallumer la poignée</p> <p>Retirer et remettre en place la batterie pour éteindre et rallumer le composant.</p>